

an excellent archer शिखण्डी *sikhandi* Sīkhandi च *ca* and महारथ *mahā rathah* mighty car-warrior धृष्टद्युम्न *dhṛstadyumnaḥ* Dhrshtadyumna विराट् *virāṭah* Virata च *ca* and सात्यकि *sātyakīḥ* Satyaki च *ca* and अपराजित *aparājitaḥ* unconquered

And the Ruler of Kasi, the adept archer and Sīkhandi the great chariot-warrior, Dhrshtadyumna and Virata and Satyaki, the invincible; 17

Sīkhandi being a eunuch was devoid of beard and moustache Bhīshma had taken a vow that he would lay down arms if he confronted a woman or a eunuch Sīkhandi therefore, very soon became the immediate cause of his defeat

Dhrshtadyumna means one who cannot be successfully encountered by anybody

द्रुपदो द्रौपदेयाश्च सर्वशः पृथिवीपते ।

सौभद्रश्च महाबाहुः शङ्खान् दध्मुः पृथक् पृथक् ॥ १८

द्रुपद द्रौपदेया च सर्वशः पृथिवी पते ।

सौभद्र च महा बाहुः शङ्खान् दध्मु पृथक् पृथक् ॥

*drupado draupadeyās ca sarvasaḥ pṛthivī pate ।*

*saubhadras ca mahābāhuḥ śankhān dadhmuḥ pṛthak-*

*pṛthak ॥*

द्रुपद *drupadaḥ* Drupada द्रौपदेया *draupadeyāḥ* the sons of Draupadi च *ca* and सर्वशः *sarvasaḥ* all पृथिवीपते *pṛthivīpate* O Lord of Earth सौभद्रः *saubhadraḥ* son of Subhadra (Abhimanyu) च *ca* and महाबाहु *mahā bāhuḥ* the mighty armed शङ्खान् *śankhān* conchs दध्मु *dadhmuḥ* blew पृथक् पृथक् *pṛthak pṛthak* respective